

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 88 (1962)  
**Heft:** 18

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Lenz

In bleicher Sonne gehen  
schwerblütige Poeten.  
Die Satzgefüge drehen  
sich dumpf in ihren Täten.

Und zieht ein Reim im Hirne  
die weiße Fahne auf,  
so wischen sie die Stirne  
und äußern einen Schnauf.

Sie kritzeln das Gebilde  
wohl auf ein Blatt und schreiten  
von neuem durchs Gefilde  
in heißem Sinnes-Streiten.

Und sind der Blätter Massen  
gefüllt mit Lenz und Mai,  
versenden sie gelassen  
sie an die Redaktei.

Doch ist's in jenen Hallen  
als ob der Lenz noch schlief.  
Die Dichterblätter fallen  
in des Papierkorbs Tiefe ...

Drum, ihr Poeten, wißt es,  
mit eurer Poesie:  
Für Lenzgedichte ist es  
auf Erden selten Mai!

Robert Du Port

## Die Drohung

Der wütende Gatte nach dem Ehe-  
disput:

«Noch ein böses Wort von mir –  
und ich gehe ins Wirtshaus!» FC

## Höflichkeit

Der Wiener Conférencier Franz  
Eder erzählt:

«In Wien ist die Höflichkeit gebo-  
ren worden, von Wien ist die Höf-  
lichkeit in die ganze Welt gezogen.»  
Applaus.

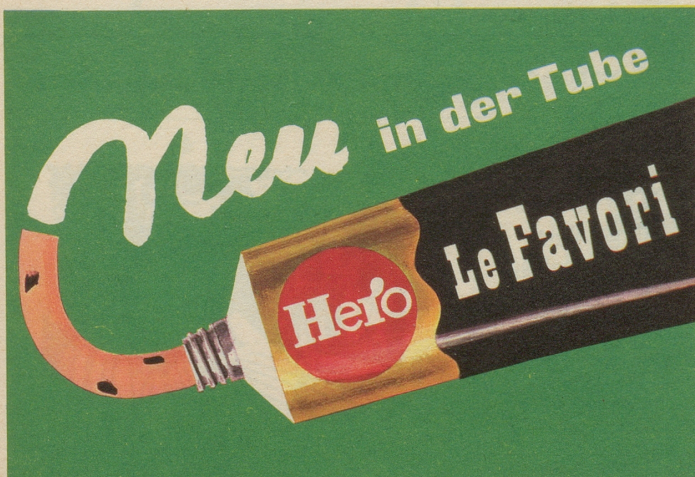
«Moment, lassen's mich ausreden:  
Und seither ist sie nie mehr nach  
Wien zurückgekehrt. Sie ist jetzt  
in Zürich zuhause. Als ich zum  
erstenmal nach Zürich kam, fragte  
ich vor dem Hauptbahnhof einen  
Zürcher: Entschuldigen Sie viel-  
mals, wissen Sie vielleicht, wo hier  
in Zürich das Kongreßhaus ist?»  
«Jawohl, das weiß ich», antwortete  
der Zürcher – und ging weiter! fh

## Definition

Ich möchte es nicht unterlassen, Sie  
darauf aufmerksam zu machen, wie  
die Sprache, in der der Nebelspal-  
ter erscheint, im Lexikon der Spra-  
chen (Fischer Bücherei, Seite 83)  
definiert wird:

Das Deutsche ist eine präponierend-  
flektierende, stark inkorporierende  
(oder polysynthetische) Sprache mit  
einem konstanten wurzelflektieren-  
den (inneres Morphem) und einem  
sich erweiternden agglutinierenden  
Anteil (Suffix-Infix-t). MFL

# Le Favori



Le FAVORI Mousse-Sandwich truffée, zum Mitnehmen in der praktischen Tube,  
für Touren und Picnic

Fr. 1.25



*der gute\* Favori, jetzt auch  
in der Tube  
\*von Hero!*

Hero Fleischwaren Lenzburg



«Nein danke - rauche momentan gar nicht, vielleicht  
später wieder, dann aber sparsam und mit Vernunft.»

**NICOSOLVENS** Nikotin-Entgiftungskur  
in 3 Tagen

Aufklärende Schriften durch Medicalia, CASIMA, (Tessin)

# OVIGNAC



überall  
Hahn im Korb  
SENGLET

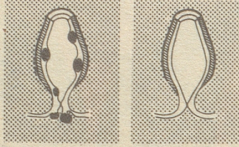




# Hämorrhoiden

Neues Heilmittel  
befreit in 10 Minuten  
von Schmerzen -

Heilerfolge  
ohne Operation



vor nach



Eminente Wissenschaftler haben ein Heilmittel mit erstaunlicher Wirkung zur Behandlung innerer und äußerer Hämorrhoiden geschaffen.

**"F99" Algan + Sulgan befreit Hämorrhoidal-Leidende schon 10 Minuten nach der ersten Anwendung von Schmerzen und Juckreiz.**

Ohne Operation können Sie jetzt bei regelmäßiger Anwendung von "F 99" Algan + Sulgan Risse und Schrunden der Analgegend in sehr kurzer Zeit heilen. Die innere und äußere Behandlung mit "F 99" Algan (Salbe) & Sulgan (Zäpfchen)

erzielt eine äußerst rasche Wirkung; die Hämorrhoidal-Knötchen schrumpfen und die Neubildung gesunder Gewebe wird angeregt.

Befreien auch Sie sich von diesem Leiden! Verlangen Sie in Apotheken oder Drogerien "F 99" Algan (Salbe - tagsüber) zu Fr. 5.50 und "F 99" Sulgan (Zäpfchen - nachts) zu Fr. 7.50. S-3-S

**"F99"**

ALGAN + SULGAN

Ein Heilmittel der  
Diva-Laboratorien AG. Zürich

## Aufruf an Rheuma- Leidende

Lassen Sie sich nicht länger von Ihren Schmerzen quälen. Kaufen Sie noch heute in Ihrer Apotheke oder Drogerie UROZERO, das zuverlässige, rasch wirkende Hausmittel gegen Rheuma, Ischias, Gicht, Hexenschuss, Nerven-, Muskel- und Rückenschmerzen, Halskehre, Grippe, Kopfschmerzen.

Eine besonders rasche Wirkung erzielen Sie mit UROZERO-CACHETS. Sie sind angenehm einzunehmen, lösen sich im Magen rasch auf, so dass die Wirkstoffe sofort zum Schmerzzentrum gelangen können.



**UROZERO**

Rego AG Mollis

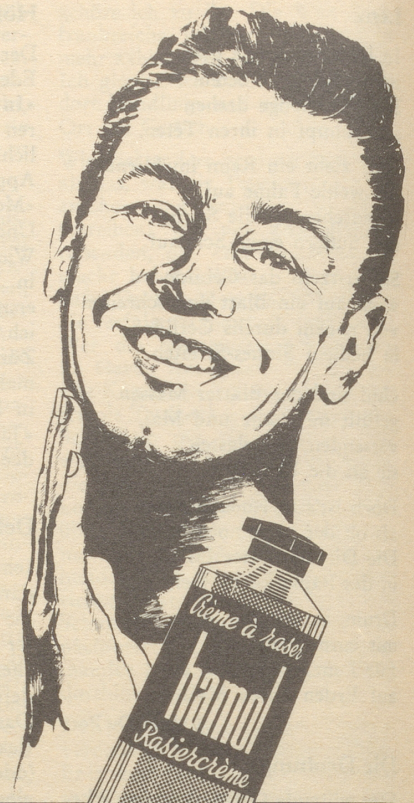
## HAMOL- Rasiercrème

wird wegen ihrer Feinheit  
und Ausgiebigkeit geschätzt.

Sie weicht das Barthaar rasch auf dank grosser Benetzungskraft, entwickelt sofort auch bei hartem Wasser reichen, dichten, sahnigen Schaum.

Desinfiziert die Haut und macht sie geschmeidig wegen des reichen Gehaltes an biologischen Wirkstoffen.

Die ausgiebige  
Tube Fr. 1.85



Benützen Sie nach dem Rasieren (auch für Elektrorasierer) die erfrischende **HAMOL AFTER-SHAVING LOTION!** Sie entspannt, pflegt und desinfiziert die Haut.

Abonnieren auch Sie den Nebelspalter!



**GUARDA**  
(Engadin)  
**Hotel**  
**Meisser**

Ruhe und Erholung abseits der Hauptstraße.  
Bis 7. Juli und ab 26. August stark reduzierte Preise.

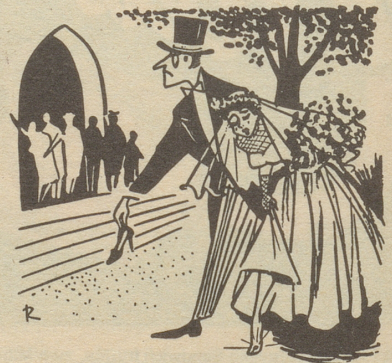
Familie Meisser  
Telefon (084) 9 21 32

## Pension Guja Varazze / Italien

Das gutgeführte Haus an der Italienischen Riviera, 30 Meter vom Strand entfernt.

Vollpension ab Sfr. 16.-  
Bedienung und Taxe inbegriffen.

Man spricht Deutsch  
Tel. 77582



Die Braut, o Schreck, kann kaum mehr gehn, so drücken sie die Hühneraugen an den Zehn. O, denkt der Bräutigam, wann wird sie lernen, mit **LEBEWOHL\*** die Hühneraugen zu entfernen!

\* Gemeint ist natürlich das bekannte, von Ärzten empfohlene Hühneraugen-Lebewohl, mit druckmildendem Filzring für die Zehen (Blechdose) und Lebewohl-Ballenpflaster für die Fußsohle. (Couvert.)  
Packung Fr. 1.75, erhältlich in allen Apotheken und Drogerien.

Jetzt Lebewohl auch flüssig, speziell gegen Warzen.